

MOEN® 摩恩®

智能坐便器 瓦尔登系列 安装说明书

Intelligent Toilet WALDEN Series INSTALLATION INSTRUCTIONS

如需安装支持、配件替换，或遇配件丢失等情况，请联系本公司。

对于中国大陆以外的市场，请咨询当地经销商。

(中国大陆) 400-630-8866

(中国大陆) www.moen.cn

(中国大陆以外) www.moen.com.hk

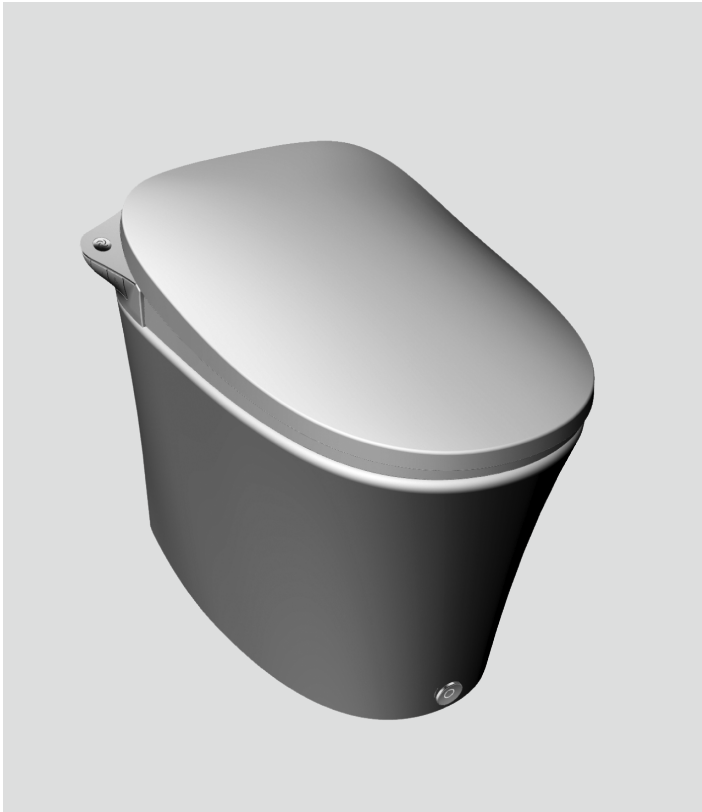
For installation support, replacement parts, or missing items, please contact us.

For consumers in markets outside the Chinese mainland, please consult the local dealer.

(Chinese Mainland) 400-630-8866

(Chinese Mainland) www.moen.cn

(Outside Chinese Mainland) www.moen.com.hk



图片仅供参考
(款式因型号而异)

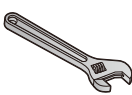
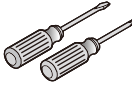
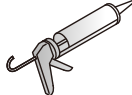
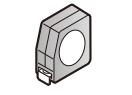
Image is for reference only
(Style varies by model)

推荐工具

为了安全和让安装和替换变得容易，本公司建议您使用以下工具：

HELPFUL TOOLS

For safety and ease of installation and replacement, the company recommends the use of the following tools:

 记号笔 Marker Pen	 活动扳手 Adjustable Wrench	 美工刀 Utility Knife	 十字螺丝刀 Screwdriver
 量杯 Measuring Cup	 密封胶 Sealant	 卷尺 Tape Measure	 螺纹密封带 Thread Seal Tape

记录购买的型号：
(保存安装说明书以备将来参考)

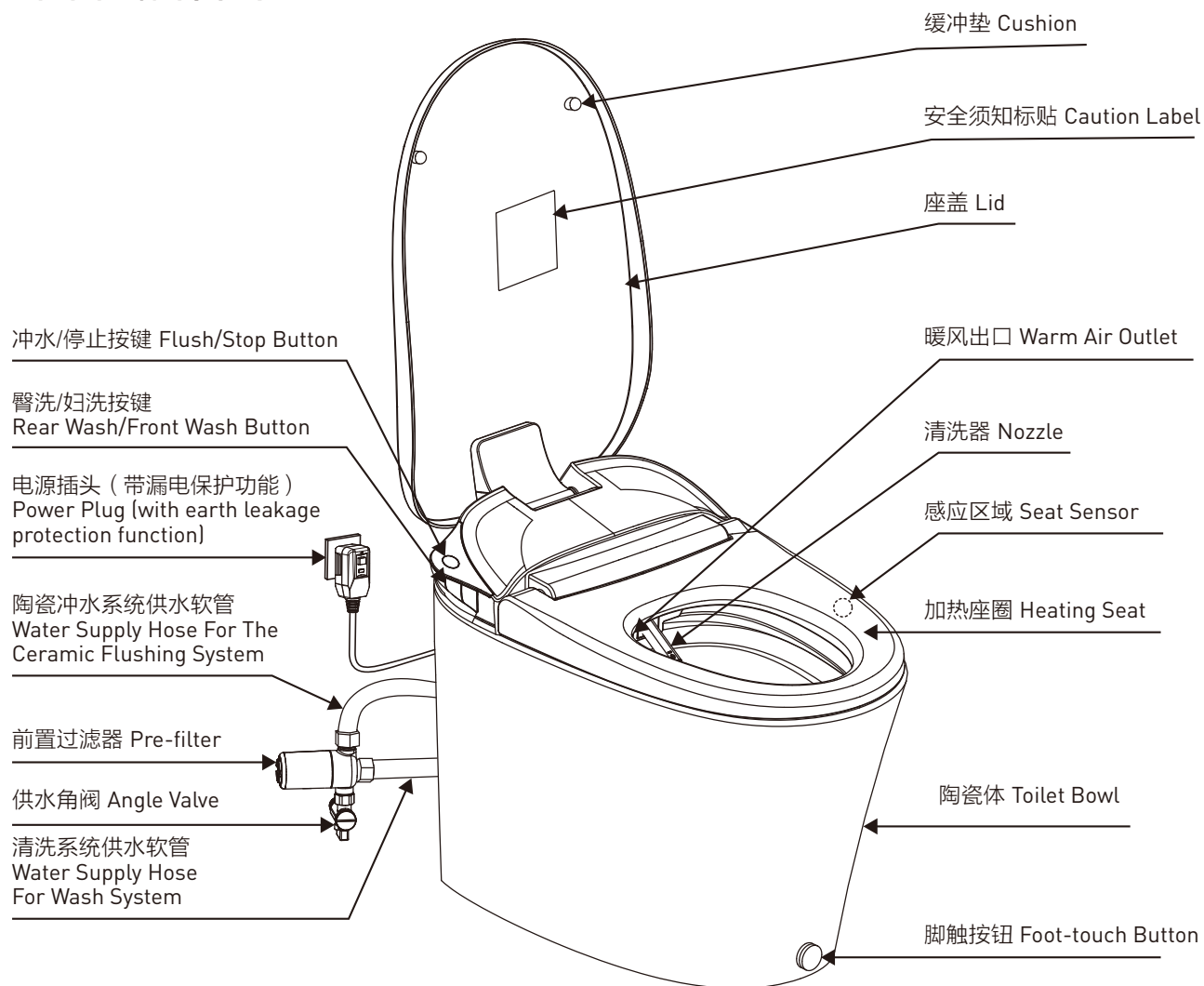
Record Purchased Model Number:
(Save instruction sheet for future reference)

功能表 Function Table

功能分类 Functional Classification	型号 Model 功能 Function	HKSW1296C HKSW1296D 深空灰 Dark Grey	HKSW1295C HKSW1295D 深空灰 Dark Grey	HKSW1294C HKSW1294D 香槟金 Golden	HKSW1293C HKSW1293D 深空灰 Dark Grey	HKSW1292C HKSW1292D 香槟金 Golden	HKSW1291C HKSW1291D 太空银 Silver
控制类Controlling	遥控控制 Remote Control	●	●	●	●	●	●
清洗类 Cleaning	臀洗 Rear Wash	●	●	●	●	●	●
	妇洗 Front Wash	●	●	●	●	●	●
	气泡清洗 Air Bubble Wash	●	●	●	●	●	●
	一键清洗 One-touch Control	●	●	●	●	●	●
	往复清洗 Moving Wash	●	●	●	●	●	●
	冷热按摩 Hot And Cold Massage	●	●	●	●	●	●
	水压调节 Water-pressure Adjustment	●	●	●	●	●	●
	水温调节 Water Temperature Adjustment	●	●	●	●	●	●
	喷嘴位置调节 Nozzle Position Adjustment	●	●	●	●	●	●
	喷嘴自洁 Nozzle Self Cleaning	●	●	●	●	●	●
	喷嘴保养 Nozzle Maintenance	●	●	●	●	●	●
舒适类 Comfort	座圈加热 Seat Heating	●	●	●	●	●	●
	暖风烘干 Wind Drying	●	●	●	●	●	●
	座盖缓降 Soft-close Cover	●	●	●	●	●	●
	座圈缓降 Soft-close Seat	●	●	●	●	●	●
	座温调节 Seat Temperature Adjustment	●	●	●	●	●	●
	风温调节 Wind Drying Adjustment	●	●	●	●	●	●
便捷类 Convenience	夜间照明 Nighttime lighting	●	●	●	●	●	●
	即热恒温 Instant Heating	●	●	●	●	●	●
	智能节电 Smart Energy Saving	●	●	●	●	●	●
	停电冲水 Emergency Flushing	●	●	●	●	●	●
	遥控冲水 Remote Control Flushing	●	●	●	●	●	●
	离座冲水 Automatic Flushing	●	●	●	●	●	●
	烘干冲水 Wind Drying with Flushing	●	●	●	●	●	●
	侧边键冲水 Side Button Flushing	●	●	●	●	●	●
	感应翻盖 Automatic Flipping	●	—	—	—	—	—
	脚触翻圈 Foot-touch Flipping for Seat	●	●	●	—	—	—
	脚触翻盖 Foot-touch Flipping for Cover	●	●	●	—	—	—
	脚触冲水 Foot-Touch Flushing	●	●	●	●	●	●
	座圈感应 Sitting Sensor	●	●	●	●	●	●
	预润净瓷 Pre-flushing	●	●	●	●	●	●
安全环保类 Safety and Environmental Protection	前置过滤(不锈钢网)Pre-filter with SUS Screen	●	●	●	●	●	●
	清洗水过滤(PP棉)Water Purification with PP	●	●	●	●	●	●
	自动除臭 Automatic Deodorization	●	●	●	●	●	●
	喷枪紫外线杀菌 Nozzle UV Sterilization	●	●	●	●	●	●
	空气隔离 Air Isolation	●	●	●	●	●	●
	防止逆流 Anti Counterflow	●	●	●	●	●	●
	休眠模式 Automatic Power Off	●	●	●	●	●	●
	易洁釉面 Easy Clean Glaze	●	●	●	●	●	●
	安全保护 Safety Protection	●	●	●	●	●	●
	抗菌喷枪 Antimicrobial Nozzle	●	●	●	●	●	●
	抗菌座圈 Antimicrobial Seat	●	●	●	●	●	●

备注: ● 代表产品有此功能, — 代表产品无此功能。 Note: ● Indicates that the product has this function. — This function is not available for the product.

产品整体图和配件清单 Product Overview and Parts List

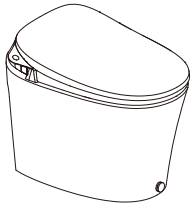


※产品外观、功能以实物为准。

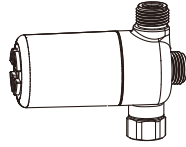
※The appearance and functions of the product shall prevail in kind.



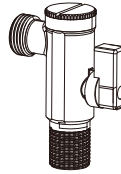
物品清单 List of Articles



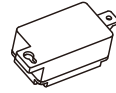
1 智能坐便器
Smart Toilet



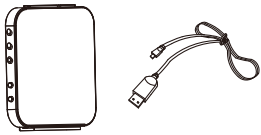
1 前置过滤器
Pre-filter



1 角阀
Angle Valve



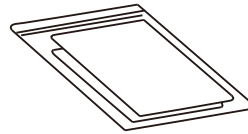
1 停电冲水电池盒组件
(含电池1块)
Battery Box Assembly For
Emergency Flushing
(Including Battery x1)



1 遥控器组件(含支架1个、数据线1根)
Remote Controller Assembly
(Including Holder x1, Data Cable x1)



1 油泥
Wax Ring



说明书
Manual

※请确认包装内物品是否完整，如有缺失，请及时与我们的客户中心取得联系。

※以上物品图片仅供参考，以实物为准。

※Please confirm whether the contents of the package are complete. If there is any missing, please contact our customer center in time.

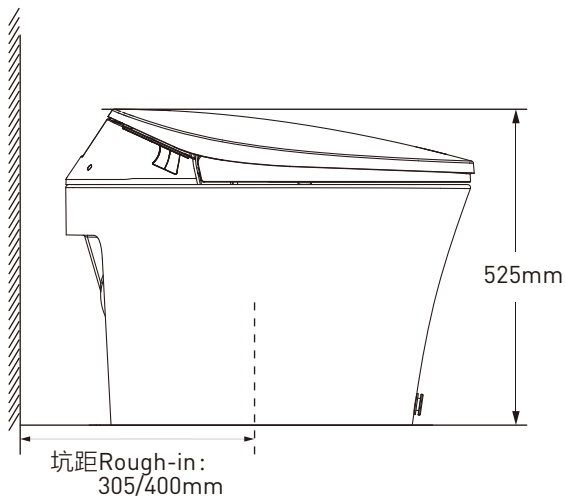
※Image is for reference only, style varies by model.

产品尺寸 Rough-in Dimension

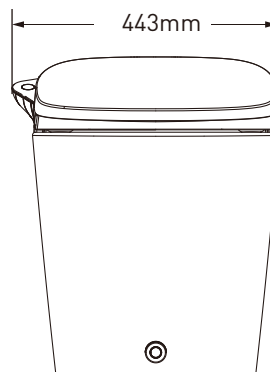
本公司保留随时变更图中标示尺寸的权利，无需另行通知。

The company reserves the right to change the dimensions on the drawing without prior notice.

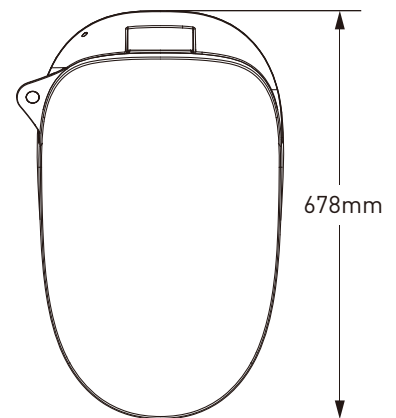
完工墙面
Completion of metope



侧面图 Side View



正视图 Front view



俯视图 Top View

产品安装 Product Installation

一. 安装前注意事项

以下注意事项均与安全密切相关，请务必遵守，否则可能根据不同情况造成不同程度的严重后果。



警告：如果无视警告而误操作时，有可能造成人员伤亡。



当心：如果无视当心而误操作时，有可能造成人身伤害或财产损失。

注意：如无视注意而安装，有可能导致设备损坏或财产损失。

Precautions before Installation

The following precautions are closely related to safety and must be strictly observed. Failure to do so may result in various serious consequences depending on the specific situation.



WARNING: If you ignore this warning and mis-operate, it may cause casualties.



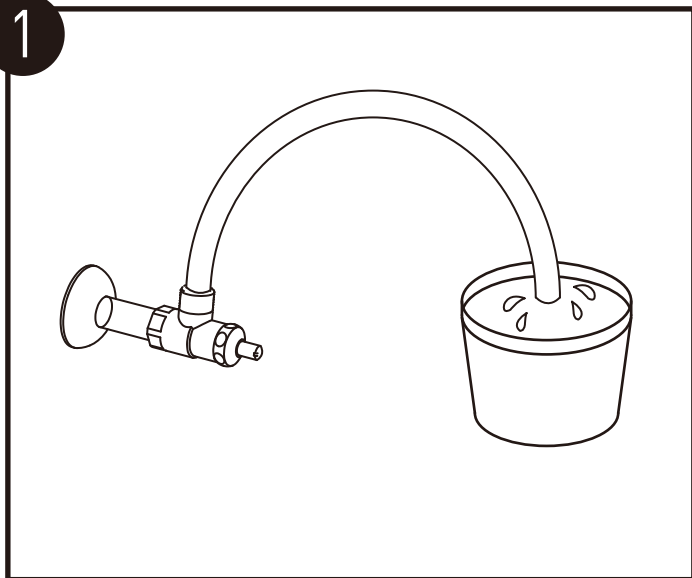
CAUTION: If you ignore this mark and mis-operate, it may cause personal injury or property damage.

NOTICE: If you ignore this notice, it may cause equipment damage or property damage.

 警告 WARNING	请使用符合规格的电源插座（额定电压：交流220V ± 10%，额定电流：≥ 10A）。否则会引起插座发热并引发火灾。 Please use a socket that meets the specifications (Rated voltage: AC 220V±10%, Rated current: ≥10A). Failure to do so may cause the socket to overheat and result in a fire.
	请确认是否进行了接地处理。未接地的产品发生故障或漏电时可能会导致触电。 Ensure that the ground connection of the product is complete. Malfunction or leakage of ungrounded products may result in electric shock.
	危险! 存在触电危险，在操作前应切断电源。 Danger! There is a risk of electric shock. Cut off the power before operation.
	谨慎! 产品安装前，请关闭水源的总角阀，以免漏水导致财物损失。 Be careful! Before installing the product, close the main of the water source to avoid water leakage and property loss.
	谨慎! 存在有害气体的危险。如果坐便器不能立即安装，可在地面排污口上临时遮盖一块旧布。 Be careful! Danger of harmful gases. If the toilet cannot be installed immediately, temporarily cover the drainage outlet on the floor with a cloth.
 当心 CAUTION	连接进水管前，请先彻底冲洗供水管以清除管道中的杂质；使用市政自来水或可供饮用水作为接入水源。请勿使用海水、再生水等，以免引起皮肤不适或设备故障。 Before connecting the inlet pipe, rinse the water supply pipe thoroughly to remove impurities. To avoid skin irritation or equipment failure, use only municipal tap water or potable water as the water source for the device. Do not use other water sources such as seawater, reclaimed water, etc.
	遵守所有的本地管道安装和电气规程，电源和水管应采用墙式安装方式。 Observe all local plumbing and electrical regulations. Power and water pipes should be wall-mounted.
	安装在浴室内的插座位置距离浴缸或淋浴喷头应至少为1.0米，且插座应带有防水和防溅功能。 The electrical socket installed inside the bathroom should be positioned at least 1.0 meter away from the bathtub or showerhead, and it must be equipped with waterproof and splash-proof features.
注意 NOTICE	仔细检查坐便器有无损坏。 Check carefully whether the toilet is damaged.

二. 安装步骤 Installation Steps

1



水压的确认

最低动态工作压力为0.14MPa，另外最高静态水压为0.75MPa。
最低水流量测定方法。

打开供水角阀，测量10秒钟流出的水量超过3升。

(使用工具:秒表、量杯)。

※如无法满足以上条件，则无法达到最佳的冲水效果，需增加增压泵来增压。

Confirmation of water pressure

The minimum dynamic operating water pressure is 0.14MPa, and the maximum static water pressure is 0.75MPa.

Determination method for minimum water flow

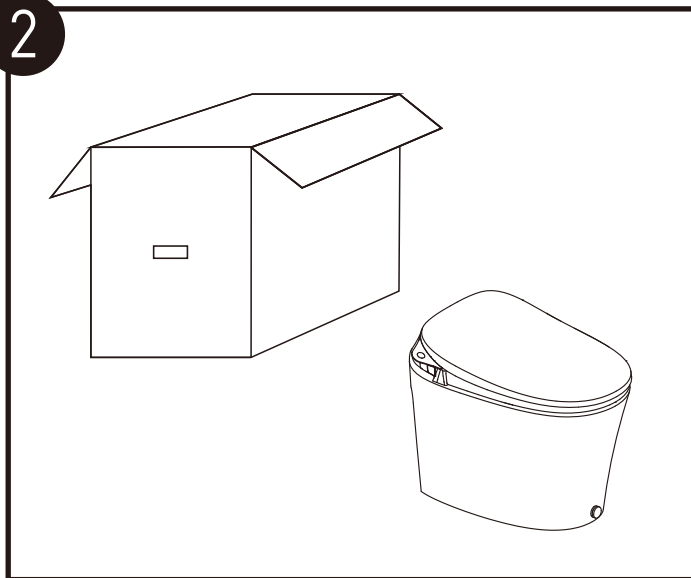
Open the angle valve for water supply.

The measured water flow for 10 seconds should exceed 3L.

(Tools: stopwatch, measuring cup.)

※If the above conditions cannot be met, the best flushing effect cannot be achieved and an additional booster pump is required to increase the pressure.

2



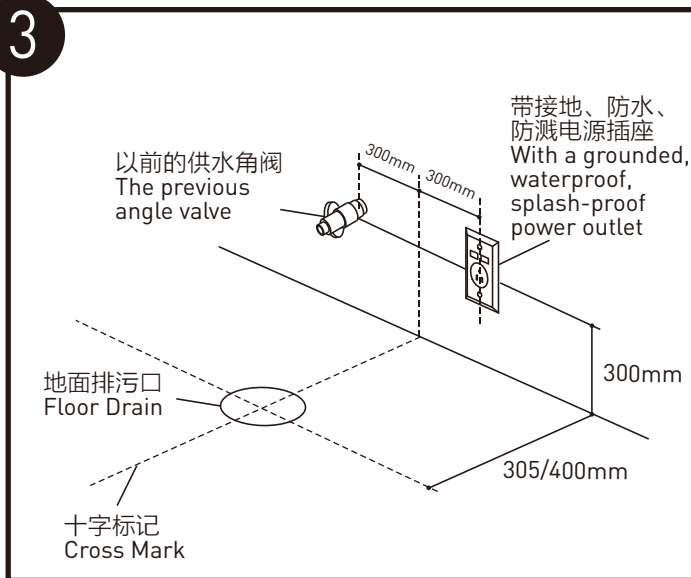
将包装箱向上提取

依据下图，将相关配件放置在一边备用，再将包装箱向上提取。

Extract the packing box upwards.

Based on the following drawing, place the relevant accessories aside for backup, and then extract the packing box upwards.

3



在地面排污口上画十字标记

将地面清洁干净，同时将水分擦干。

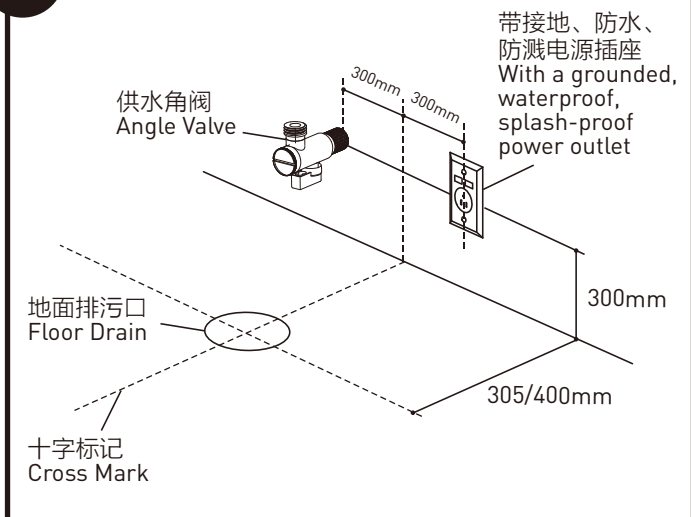
※地面的清洁度及干燥度会影响后续产品固定的牢固度。

Draw a cross mark on the floor drain.

Clean the floor and wipe out the water at the same time.

※The cleanliness and dryness of the floor will affect the firmness of the subsequent product fixing.

4



拆卸以前的供水角阀,安装上所配置的供水角阀。

※在拆卸之前要先关闭总角阀。

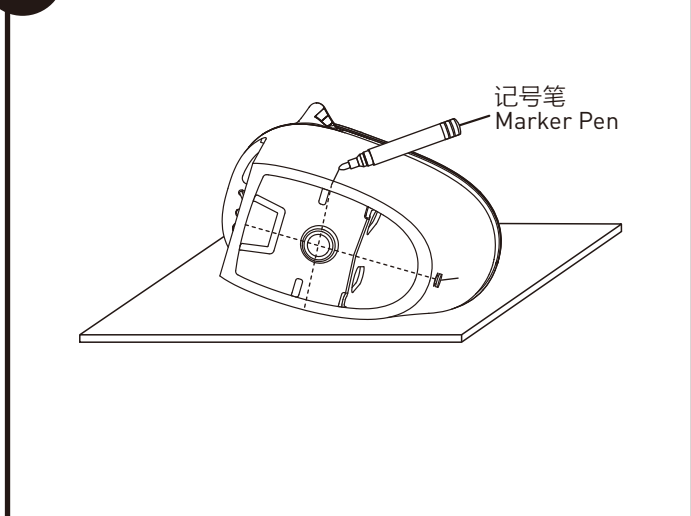
※在更换角阀前,请先排净管道中的泥沙等杂物,直至清水流出。

Remove the previous water supply angle valve and install the configured water supply angle valve.

※Close the total angle valve before disassembly.

※Before replacing the angle valve, please drain off the sand and other debris in the pipeline until the clear water flow out.

5



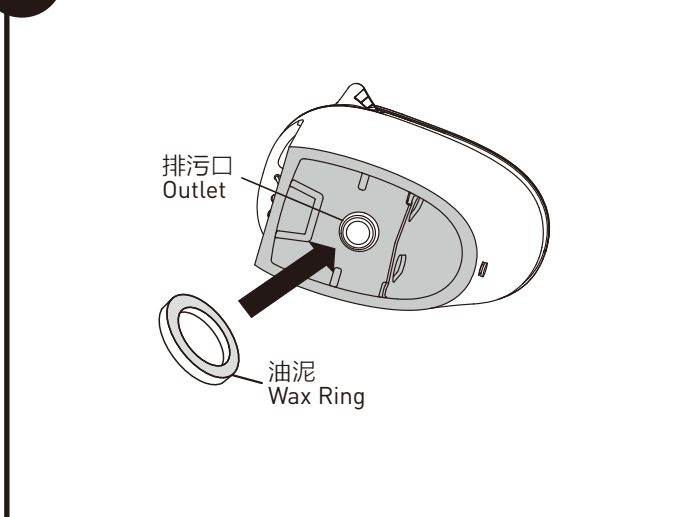
1.将坐便器侧翻,放置在预先准备的泡沫上。

2.目测,在陶瓷排污口中心点所对应的陶瓷侧面上画一条垂直陶瓷底平面的线,另一侧面同上,同时在陶瓷前部中间点画一条垂直地面的线。

1.Gently flip the toilet, Place it on the pre-prepared foam board.

2.Take the sewage outlet of ceramic body as the center point, make a mark on the side of the toilet bowl, it perpendicular to the bottom plane of the toilet bowl, the other side same as above. At the same time make a mark in the middle of the front of the toilet bowl, it perpendicular to the ground.

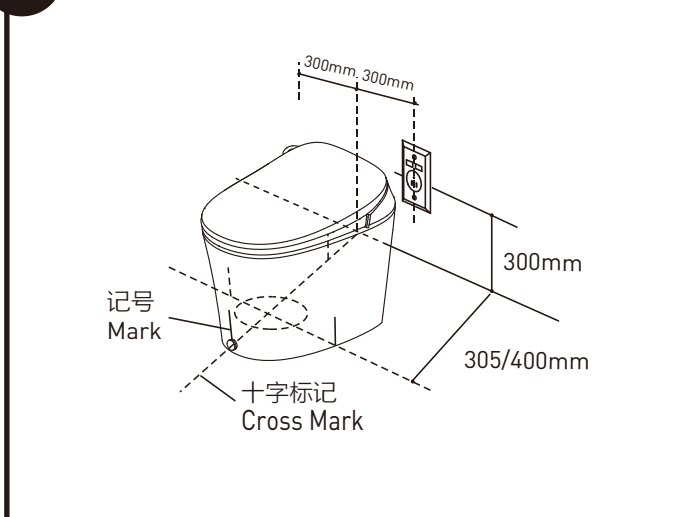
6



将油泥安装在陶瓷底部排污口上,注意连接紧密。

Install the wax ring on the drain outlet at the bottom of the ceramic, paying attention to the tight connection.

7



抬起坐便器,将陶瓷体上的记号对准地面十字标记,将坐便器慢慢放到地面上调整使两者标记重合。将坐便器向下按压,使油泥充分接触地面,与地面连接紧密。

※在标记重合后切勿移动或左右摇晃坐便器,否则油泥产生的密封可能遭到破坏,从而导致漏水。

Lift the toilet, align the mark on the toilet bowl with the cross mark on the ground, and place the toilet slowly adjust to the ground so that the two marks coincide. Press the toilet down to make the wax ring full contact with the ground and make a tight connection with the ground.

※Do not move toilet or shake it from side to side after the marks coincide, otherwise the seal caused by the wax ring may be damaged, leading to water leakage.

8

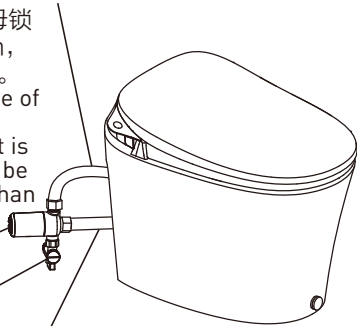
陶瓷冲水系统供水软管 Water Supply Hose For The Ceramic Flushing System

供水软管联接螺母锁紧扭力推荐7N·m, 不能超过18N·m。
The locking torque of the water supply hose coupling nut is recommended to be 7N·m, not more than 18N·m.

前置过滤器
Pre-filter

供水角阀
Angle Valve

清洗系统供水软管
Water Supply Hose
For Wash System



安装前置过滤器(自来水进水口)到供水角阀, 然后用扳手加固拧紧。
安装陶瓷冲水系统供水软管到前置过滤器(自来水出水口), 然后用扳手轻轻拧紧。

安装清洗系统供水软管到前置过滤器(过滤水出水口), 然后用扳手轻轻拧紧。

安装完成。

当发现清洗强度减弱时, 请及时更换滤芯: 先关闭供水角阀, 再将旧滤芯逆时针旋出丢弃到垃圾桶, 更换新的滤芯并顺时针旋入拧紧到位。

※滤芯可以单独购买。

Install the pre-filter (tap water inlet) to the angle valve for water supply, and tighten it with a wrench.

Install the water supply hose for the ceramic flushing system to the pre-filter (tap water outlet), and tighten it gently with a wrench.

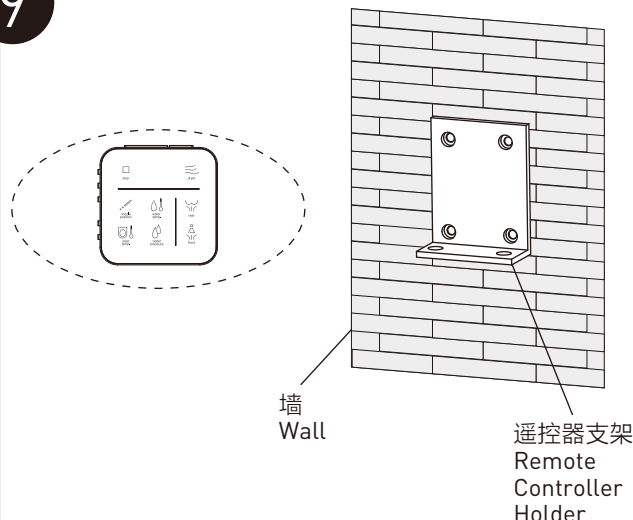
Install the water supply hose for the wash system to the pre-filter (filtered water outlet), and tighten it gently with a wrench.

Complete the installation.

When the wash strength is found to be weakened, please replace the filter element in time. First, close the angle valve for water supply, then unscrew the old filter element counterclockwise and discard it into the trash. Replace with the new filter element and screw it clockwise and tighten it into place.

※The filter element can be purchased separately.

9



墙
Wall

遥控器支架
Remote
Controller
Holder

安装遥控器

1. 根据遥控器支架螺钉孔的位置, 用直径6mm的钻头在墙上钻两个深度大于45mm的孔。
2. 取出遥控器支架上的橡胶塞。
3. 将遥控器支架放置在固定孔上。
4. 锁上螺钉。
5. 塞上橡胶塞。
6. 支架安装完成。
7. 把遥控器放置在遥控器支架上。

具体步骤依据下图。

※如果安装墙面是特定材料(比如木板、密制板等)时, 请使用合适的固定方法。

※遥控器安装的位置应该是不易被水淋到的地方。

※选择一个合适地方安装遥控器支架, 这个地方应该是当你坐在智能坐便器上时很容易用手操作到遥控器的。

※确认产品周围没有障碍物。

Install the remote controller

1. According to the location of the screw holes of the remote controller holder, drill two holes with a 6mm-diameter drill bit on the wall with a depth greater than 45mm.
2. Remove the rubber plug on the remote controller holder.
3. Place the remote controller holder onto the fixing hole.
4. Lock the screws.
5. Plug the rubber plug.
6. Complete the holder installation.
7. Place the remote controller on the remote controller holder.

The specific steps are shown in the drawings below.

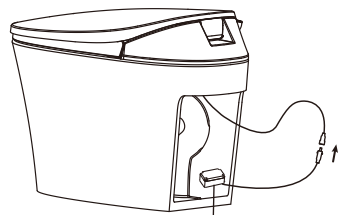
※If the wall for installation is of a specific material (such as wood panel, MDF), please use a suitable fixing method.

※The remote controller should be installed in a place that is not easily exposed to water.

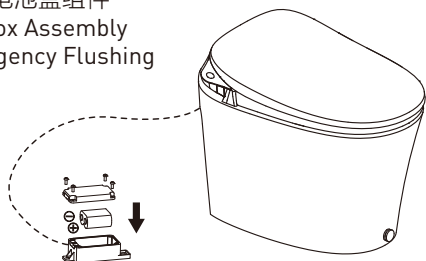
※Select a suitable place to install the remote controller holder, where should be easy to operate the remote controller by hand when you are sitting on the smart toilet.

※Make sure there are no obstructions around the product.

10



停电冲水电池盒组件
Battery Box Assembly
For Emergency Flushing



停电冲水电池的安裝

1. 将连接线从图示处取出。
 2. 将防水DC电源插头连接好，并拧紧防水帽。
 3. 如图所示将电池盒放置合适的位置。
- ※电池、连接线有正负极之分，请勿强行插入，否则会导致产品损坏。如有疑问请致电客服电话或当地经销商。

停电冲水电池的更换

1. 联系售后客服购买新电池。
 2. 松开电池盖固定螺丝，取下旧电池并交给专业机构回收处理。
 3. 参照电池的安裝图片，将电池安裝到合适位置。
- ※电池应放在儿童拿不到的地方。请确认电池正负极。请勿将电池充电、拆开、火烧，与旧电池或不同种类的电池混用，以免造成漏液或爆炸。
- ※电池盒具有防潮功能。请保证固定螺丝拧到位，达到良好的密封效果。

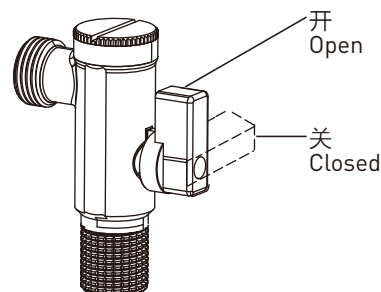
Installation of emergency flushing battery

1. Remove the connecting cables from the position where indicated.
 2. Connect the waterproof DC power plug and tighten the waterproof cap.
 3. Place the battery box in a suitable position as shown.
- ※The battery and connecting cables both have positive and negative electrodes. Please do not forcibly insert, otherwise, it will lead to product damage. For any questions, please call the customer service center or your local dealer.

Replacement of emergency flushing battery

1. Contact after-sales customer service center to buy new batteries.
 2. Loosen the battery cover set screws, remove the used battery and give it to the specialized organization for recycling.
 3. Install the battery to the right position referring to the battery installation drawing.
- ※The battery should be placed out of the reach of children. Please confirm the positive and negative electrodes. Please do not charge, disassemble, fire the battery, or mix with used batteries or different kinds of batteries to avoid liquid leakage or explosion.
- ※The battery case has a moisture-proof function, please make sure the set screws are screwed in place to achieve a good sealing effect.

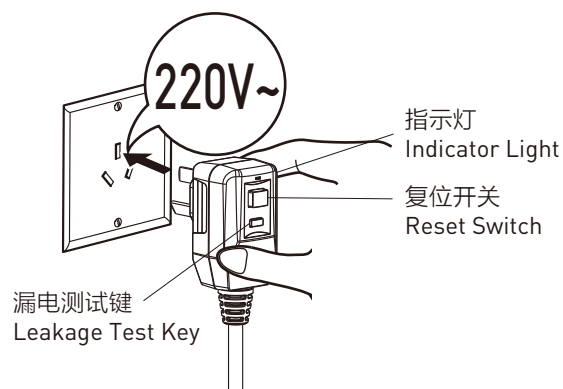
11



确认通水

1. 将供水角阀打开到最大。
 2. 确认各连接部位没有漏水。
- ※如漏水，请将螺母类重新拧紧，进行再次安装。
- Confirm the water
1. Open the water supply Angle valve to maximum.
 2. Make sure there is no leakage at the link.
- ※If the water leaks, please retighten the nut class for re-installation.

12



连接电源

1. 连接地线。
 2. 电源插头插入AC 220V的插座内。
 3. 确认是否接通电源。
- Connect the power supply
1. Connect the ground wire.
 2. Plug the power plug into the socket of AC 220V.
 3. Make sure the power is switched on.

- 3
-
- Diagram illustrating the dimensions for the glass glue gun assembly:
- Top dimensions: 300mm, 300mm
 - Right side dimension: 300mm
 - Bottom right dimension: 305/400mm
- Labels:
- 玻璃胶枪 (Glass Glue Gun)
 - Glass Glue Gun

- 1.在产品功能都测试完毕后，对地面不平部分填入填充物，使陶瓷不再摇晃。
- 2.清洗陶瓷与地面接触部分，保持接触部分干燥。
- 3.使用玻璃胶枪沿着陶瓷底部打上玻璃胶。

※打上玻璃胶后，请于48小时后再使用。

※在产品调整时注意请小幅度轻轻调整，切不可调整幅度过大。

1. After the product functions are tested, fill the uneven part of the ground with filler to make the ceramic stable.
2. Clean the contact part of the ceramic and the ground.keeping the contact part dry.
3. Use a glass glue gun to apply glass glue along the bottom of the ceramic.

※When adjusting the product, please make small adjustments gently, and do not make adjustments too large.

14

The diagram shows a side view of a toilet with the seat up. A hand is shown touching the rear of the seat. A callout box with a rear symbol and the text '臀洗 Rear' points to the sensor area. Below the callout, two bullet points indicate the '入座感应点' (Sitting Sensor Point).

臀洗
Rear

※入座感应点
※Sitting Sensor Point

●产品的各个功能是否正常？
臀洗和妇洗（包括水压调节、喷嘴位置调节）、烘干、水温 and 座温的调节、喷嘴清洗是否正常？
以上一系列的动作均应检查。

请用手贴住座圈感应区域，按下产品侧面的臀洗键或遥控器上的臀洗键，用手罩住清洗器的前端挡住清洗水流，以免水喷到身体或衣物上。

- Is each function of the product normal?

Are the rear wash and front wash (including water pressure adjustment, nozzle position adjustment), drying, water temperature and seat temperature adjustment, and nozzle wash normal?
All the above series of actions should be checked.

Please use your hand to hold the seat sensor area, Press the "Rear Wash" button on the side of the product or the "Rear Wash" button on the remote controller, and use your hand to cover the front of the washer to block the flow of wash water to avoid spraying water on your body or clothing.

使用说明 Instructions for Use

一. 安全注意事项

使用前请详细阅读

感谢您购买本公司的产品，为了您更好的享用本产品，请详细阅读本说明书后正确使用，阅读完毕后请妥善保管。
此处列出的注意事项是与安全相关的重要内容，根据不同情况可能造成重大后果，所以请您务必遵守。

Safety Precaution

Read All Instructions before Use

Thanks for purchasing our products. In order to make a better use of the product, please read this manual carefully and install the product correctly. Keep this manual properly for future reference.

Please follow these precautions for safe use to avoid any potential serious consequences.

用语及记号说明 Terms and Symbols

警告 (表示如果无视此标志而误操作时，有可能造成人员伤亡。)
WARNING Ignorance would result in body injury or death.

当心 (表示如果无视此标志而误操作时，有可能造成人身伤害或财产损失。)
CAUTION Ignorance would result in body injury or property loss.

 (注意！与上述的“警告”、“当心”并用，请您务必严格遵守。)
Attention! It is used in conjunction with the "WARNING" and "CAUTION" above, and should be strictly observed.

 (禁止这样做！)
Prohibited Action!

 (请勿私自拆卸！)
Do not dismantle!

 (请避免安装在潮湿及已浸到水的浴室内使用！)
Keep away from direct water splashing or in damp environment!

 (请不要用手触摸所指示的位置！)
Do not touch!

 (请不要用湿手触摸所指示的位置！)
Do not touch with wet hands!

 (请远离火源！)
Keep away from fire!

 (请按说明操作！)
Please follow the instructions!

 (请拔出电源插头！)
Unplug the product!

 (保护接地！)
Confirm the grounding!

警告 WARNING

本产品必须可靠接地。
否则可能会因故障或短路而导致触电。
当不确定时，请联系电器安装公司。

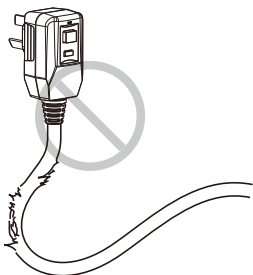


The product should be electrically grounded appropriately.
Not doing so may cause electric shock due to malfunction or short circuit,
Contact local power supplier, if the power supply is not installed properly.

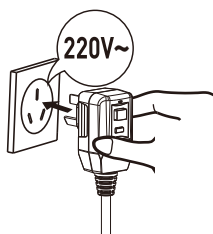
请勿用湿手触摸或插拔电源插头。
否则有触电的危险。
Do not touch or plug the power plug with wet hands.
Otherwise electric shock may occur.



请勿使用不良的电源插座或破损的电源插头。
否则会导致触电或引发火灾等危险。
Do not use a faulty power socket or a damaged power plug.
Otherwise, it may cause electric shock or fire.



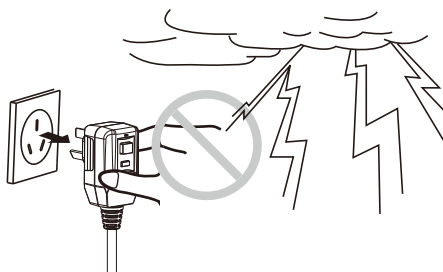
请使用符合规格的电源插座
(额定电压：交流220V ± 10%，额定电流：≥10A)。
否则容易引发火灾、触电。
Please use a socket that meets the specifications
(Rated voltage: AC 220V±10%, Rated current: ≥10A).
Use of the power supply other than the above scope would
cause electric shock or fire hazard.



请勿将点燃的香烟及其他燃烧物投入坐便器内。
否则容易发生火灾。
Do not throw the lit cigarettes or other burning things
into the toilet.
Otherwise fire hazard may occur.



请勿在雷电天气下使用（在附近发生雷电时，
请拔下电源插头）。
否则可能会引发事故或发生故障。
Do not use during the thunderstorms (When there has
thunderstorms nearby, please unplug the toilet)
Otherwise accidents or toilet malfunction may occur.



座圈与盖板发生损坏时，为了避免危险请您务必
拔掉电源插头、关闭水源，并请联系当地经销商
进行更换。
否则容易发生触电、火灾的危险。
When the lid or seat plate damaged, unplug the toilet, close the
water shutoff valve, and contact the local AD to replace.
Otherwise electric shock or fire hazard may occur.



请定期将电源插头拔下，用干布擦拭电源插头
上的灰尘。
否则当绝缘不良时，会引发火灾。
Unplug the power plug regularly, wipe away the dust with a
piece of dry cloth.
Negligence in dust clean would cause short cut which leads
fire hazard.



身体、感知、智力能力缺陷或经验和常识缺乏
的人（包括儿童），请在有人陪同下使用。
否则长时间使用，有可能造成低温灼伤。
A close supervision is required for children, elderly, patients,
retarded and disabled people to use this toilet.
Long using may cause low temperature burn.



请勿把电源线随意拉拽、破损、强行弯曲和扭曲、拉伸、卷曲、打捆、承重、过度夹挤。
否则电源线破损会导致触电或火灾。



Do not pull, damage, bend by force, twist, tense, curl, knot, crimp the cord.

Otherwise, electric shock or fire may result from a broken power cord.

如果电源线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
否则容易引起触电、火灾。



Contact the manufacturer, customer service, or other qualified repairing center to replace the broken cord.

Otherwise electric shock or fire hazard may occur.

清洁保养塑料、金属部件时，请勿使用不适合的清洁剂（如浓硫酸、浓硝酸、冰醋酸、四氯化碳、氯仿、丙酮、丁酮、苯、甲苯、苯酚、甲酚、二甲基甲酰胺、甲醚、大豆油、醋酸盐、40%硝酸、浓盐酸、95%酒精、汽油、煤油、刹车油等）。
否则可能导致塑料部件开裂、金属部件生锈等问题，造成人身伤害、触电或火灾等危害。



When cleaning and maintaining plastic and metal parts, do not use the following unsuitable cleaning agents: concentrated sulfuric acid, concentrated nitric acid, glacial acetic acid, carbon tetrachloride, chloroform, acetone, butanone, benzene, toluene, phenol, cresol, dimethylformamide, methyl ether, soybean oil, acetate, 40% nitric acid, concentrated hydrochloric acid, 95% alcohol, gasoline, kerosene, brake oil, and other similar substances.

Otherwise, it may cause the plastic parts to crack and metal components to rust, leading to personal injury, electric shock, or fire.



请勿向坐便器或遥控器内部加水或清洁剂。
请勿用水或清洁剂弄湿坐便器及电源插头。
否则可能会有触电和发生火灾的危险。



Do not add water or detergent to the toilet bowl or remote Control. Do not wet the toilet bowl or power plug with water or detergent.

Otherwise, it is easy to cause electric shock or fire.

请勿让儿童单独接近或玩耍智能马桶，以免发生意外伤害。



Keep children away from playing with or using the smart toilet unattended to prevent accidents and injuries.

非本公司售后维修人员或指定专业维修人员，严禁拆卸、修理、改装本产品。



否则容易引发触电、火灾或异常运作造成人身伤害。

It is prohibited to disassemble, repair or modify this product by anyone other than the service personnel of the company or designated professional service personnel.

Otherwise the electric shock, fire hazard, toilet malfunction or body injury would happened.

请勿使用工业用水或污染的水源。



否则有可能引发膀胱炎、皮炎及因机械内部腐蚀会引起触电、火灾。

Do not use industrial water or polluted water sources.

Otherwise, it may cause cystitis, dermatitis and electric shock and fire due to internal corrosion of machinery.

请不要用力向后依靠、站立在盖板上，或粗暴开闭盖板、座圈，以免造成损坏。



否则容易发生破损、造成人身伤害。

Please don't lean back forcibly, stand on the flip, or roughly open and close the flip, seat in order to avoid damage.

Otherwise, it is easy to cause damage and cause personal injury.

请勿将手或其他东西塞入暖风出口，在产品使用时请勿覆盖暖风出口。



否则容易引起触电、火灾或异常运行造成人身伤害。

Do not put your hands or other things into the heater outlet.

Do not Lid the heater outlet when using the product.

Otherwise, it is easy to cause electric shock, fire or personal injury caused by abnormal operation.

请避免安装在潮湿及易浸到水的浴室内使用。



请勿将水喷淋到本产品上面或用水冲洗，以防内部进水，造成损失。

否则容易引发触电、火灾。

Please do not install it in the wet environment or in the bathroom with water. Do not spray water on the product or flush it with water so as to prevent water and losses.

Otherwise, it is easy to cause electric shock or fire.

请勿将小便射进暖风出口位置。

否则会有触电的危险。

Do not urinate into the heater outlet

Otherwise, it is easy to cause electric shock.



- 严禁在高温环境下使用或放置遥控器，例如火源、加热器附近等，否则可能导致电池过热、起火，或使功能失效、寿命缩短。
- 严禁将遥控器浸入水中。
- 严禁敲击、抛掷、踩踏、坠落、拆解、冲击遥控器。
- 严禁在强静电和强磁场的地方使用遥控器。
- 遥控器内含强磁铁，体内装有心脏起搏器或其他辅助医疗设备的用户请勿近距离使用。
- Do not use or place the remote control in high-temperature environments, such as near a fire or heater, as this may cause the battery to overheat, catch fire, or result in malfunction and reduced lifespan.
- It is strictly forbidden to immerse the remote control in water.
- It is strictly forbidden to knock, throw, step on, drop, disassemble or impact the remote Control.
- It is strictly forbidden to use the remote Control in places with strong static electricity or strong magnetic fields.
- The remote control contains a strong magnet. Users with implanted cardiac pacemakers or other medical devices should not use it at close range.



请按以下方法正确使用遥控器。

- 长时间不使用时请将电池取出。
- 由于电池能量耗尽会影响信号的接收，请及时充电。
- 充电时请选用输出不超过500mA电流的适配器。
- 严禁将遥控器在高温下使用或放置，如火、加热器（附近）等，否则可能会引起电池过热、起火或功能失效、寿命减短。
- 如果遥控器发出异味、发热、变形或使用、贮存、充电过程中出现任何异常，立即停止充电或停止使用，将其安全隔离并移交给原厂维修或更换（超过保修期直接报废处理）。



Please use the remote Control correctly as follows.

- Remove the battery when not in use for a long time.
- As the battery energy depletion will affect the signal reception, please charge it in time.
- When charging, please use an adapter with an output of no more than 500mA.
- It is strictly forbidden to use or place the remote controller under high temperatures, such as fire, heater (nearby), etc. Otherwise, it may cause battery overheating, fire, function failure or life reduction.
- If odor, heat, deformation or any abnormality occurs with the remote Control during use, storage or charging, immediately stop charging or stop using it, isolate it safely and hand it over to the original factory for repair or replacement (dispose of it by scrapping it directly upon expiry of the warranty period).

当心 CAUTION

请勿长时间使用座温的“高”、“中”档。
否则会有烫伤的危险。

Do not use the product for a long time when the seat temperature is set to "High" or "Medium".
Otherwise there is a risk of scalding the skin.



请避免阳光直射或将取暖器靠近本产品。
否则可能造成产品变色。

Keep the product away from direct sunlight and heating apparatus.

Otherwise, it may cause discoloration of the product.



拆卸过滤器时，请务必关闭供水角阀。
另外安装过滤器时，请用力拧紧。
否则容易引起漏水。

Make sure to close water supply angle valve for the disassembly of the filter.

Please tighten the filter for the installation.
Otherwise, it is easy to cause water leakage.



为避免由热断路器的误复位产生危险，请勿通过外部开关装置供电，例如定时器或者连接到由通用部件定时进行通、断的电路。

Do not provide power supply through external switching device to avoid the danger caused by the false reset of thermal circuit breaker, such as the timing device, on and off circuit for timing connected to common components.



请使用本机附带的新软管组件，旧组件不能重复利用。如果随机配有其他的连接水源的器具，请一并更换。

Please use the new hose assembly provided with this unit; the old assembly cannot be reused. If other water connection accessories are included, they should also be replaced.
Otherwise, it may result in water leakage and property damage.



出差或外出旅游等长时间不使用时，请您务必拔掉电源插头、关闭水源，并将产品内部积水排净。否则冻结内部积水引起的破损会导致火灾、漏水。

Please pull out the power plug, close the water sources and empty the water in the product for long-term business or trip. Otherwise, damage caused by internal water freezing will lead to fire and water leakage.



当突然停电时，请拔掉电源插头，关闭角阀，防止漏水。
否则容易引起漏水导致财产损失。

Please pull out the power plug and close the angle valve in power failure to prevent water leakage.
Otherwise, it is easy to cause property loss due to water leakage.



在寒冷的冬季，当产品在经过长途运输或长时间存放时，产品内剩下的积水可能会发生冻结现象。为预防冻结造成损失，请采取防冻措施。

否则冻结内部积水引起的破损会导致火灾、漏水。
The remaining water in the product may freeze for long term transport or storage in cold winter. Please take anti-freezing measures to prevent damage caused by freezing.
Otherwise, damage caused by internal water freezing will lead to fire and water leakage.





遥控器对码

如果用户装有两台或以上同品牌智能坐便器，使用遥控器时可能会有相互影响的现象，此时使用遥控器对码功能，保证遥控器和产品的唯一性。执行对码操作时，必须将附近其他智能坐便器的电源插头拔掉。

1. 拔下产品插头，长按唤醒按键3s直至档位指示灯闪烁后松开。
2. 将遥控器靠近产品后插上插头。
3. 档位灯停止闪烁后常亮。
4. 此时对码成功。

三. 功能使用说明 Basic Use Function

座温(座圈加热/座温调节) Seat Temperature

[seat heating/seat temperature adjustment]

按下“座温”按键进行座温调节。

第一次按动按键时，显示当前温度档位。再次按动按键，则为切换温度档位，即可设定为适宜的温度。

Press the "Seat Temperature" button to adjust the seat temperature.

When the button is pressed for the first time, the current temperature gear is displayed. When the button is pressed again, the temperature gear can be switched and be set to the appropriate temperature.

水压 Water Pressure

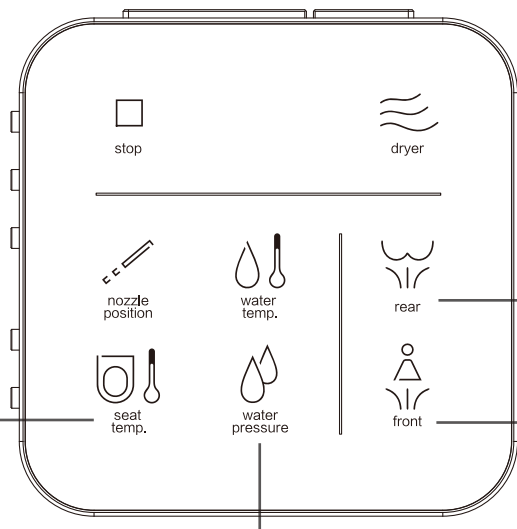
按下“水压”按键进行清洗水压调节。

第一次按动按键时，显示当前水压档位。再次按动按键，则为切换水压档位，即可设定为适宜的水压。可进行4档水压调节。

Press the "Water Pressure" button to adjust the water pressure for wash.

When the button is pressed for the first time, the current water pressure gear is displayed. When the button is pressed again, the water pressure gear can be switched and be set to the appropriate water pressure.

4 levels of water pressure can be adjusted.



Remote Control Code

If you have more than two items of the same brand smart toilet, there maybe interaction while using remote control. In this condition, use the remote control code matching function to match the remote control and the toilet. During match operation, you must unplug the power of other smart toilets nearby.

1. Unplug the product plug, press and hold the Stop button until the gear light flashes.
2. Place the remote controller close to the product and plug it in.
3. The gear light stops flashing and then lights up normally.
4. At this time, the code pairing is successful.

臀洗 Rear Wash

按下“臀洗”按键。清洗水流从喷嘴的前端喷出，以往复清洗的方式清洗臀部。再次按下“臀洗”按键，喷枪停止往复运动，以固定位置清洗臀部。

Press the "Rear Wash" button.

The wash water is sprayed from the front of the nozzle to wash the buttocks in a moving manner. Press the "Rear Wash" button again, the nozzle stops moving and washes the buttocks in a fixed position.

妇洗 Front Wash

按下“妇洗”按键。清洗水流从喷嘴的前端喷出，以往复清洗的方式清洗女性私密处。再次按下“妇洗”按键，喷枪停止往复运动，以固定位置清洗女性私密处。

Press the "Front Wash" button.

The wash water is sprayed from the front of the nozzle to wash the lady parts in a moving manner. Press the "Front Wash" button again, the nozzle stops moving and washes the lady parts in a fixed position.

⚠ 警告 WARNING

对于儿童、老人、病人、皮肤不良或感觉迟钝者、无法自行调节温度者、饮酒过度等人群。

●在使用本产品时，坐好后须将座圈上的温度设在“低”档或“关”档，并请陪伴者观察情况再使用。

●使用暖风烘干时，请陪伴者将风温设在「低」档上。

注意：请勿长时间使用，否则有可能造成低温烫伤。

Note: For some special groups, such as children, the elder, patients, people with poor skin or dull senses, those who cannot adjust the temperature themselves, and heavy drinkers,

●when using the product, they should sit well and set the temperature of the seat to the "LOW" or "OFF" gear, and ask the companion to observe the situation before use.

●when using the wind drying function, they should ask the companion to set the wind temperature to the "LOW" gear.

※Do not use for a long time, otherwise, it may cause low-temperature burns.

注意：

●水压低时，清洗强度弱，有时喷嘴不出水。此时，请提高清洗强度。

●请靠里坐在座圈上，这样飞溅水量将减少。

Note:

●When the water pressure is low, the wash strength is weak, and sometimes the nozzle does not spray water. In this case, please increase the wash strength.

●Please sit towards the inner side of the seat so that the splashing water will be reduced.

停止 Stop

按下“”按键。停止臀洗、妇洗、烘干功能。
※臀洗和妇洗，具有4分钟后自动停止功能。

Press the " " button to stop the rear wash, front wash, and drying functions.

※The rear wash and front wash can be stopped automatically after 4 minutes.

烘干(暖风烘干) Wind Drying

按下“烘干”按键，对清洗过的部位烘干。

第一次按动按键时，显示当前温度档位。再次按动按键，则为切换温度档位，即可设定为适宜的温度。

※烘干具有4分钟后自动停止功能。

Press the "Wind Drying" button to dry the cleaned parts. When the button is pressed for the first time, the current temperature gear is displayed. When the button is pressed again, the temperature gear can be switched and be set to the appropriate temperature.

※The drying can be stopped automatically after 4 minutes.

水温 Water Temperature

按下“水温”按键进行清洗水温调节。

第一次按动按键时，显示当前温度档位。再次按动按键，则为切换温度档位，即可设定为适宜的温度。

Press the "Water Temperature" button to adjust the water temperature for wash.

When the button is pressed for the first time, the current temperature gear is displayed. When the button is pressed again, the temperature gear can be switched and be set to the appropriate temperature.

电量指示灯 Battery Capacity Indicator Light

提示遥控器电量。

低电量时，此区域指示灯闪烁；

充电时，此区域指示灯闪烁；

充满电时，此区域指示灯常亮。

It is used to indicate the battery capacity of the remote controller.

The indicator light in this area flashes when the battery capacity is low;

The indicator light in this area flashes when the battery is charging;

The indicator light in this area is normally on when the battery is fully charged.

喷嘴位置 Nozzle Position

按下“喷嘴位置”按键。

可进行前后4档喷嘴位置调节。

Press the "Nozzle Position" button.

The nozzle position can be adjusted in 4 levels before and after.

	灯带状态 Light Strip Status	座温 Seat Temperature	水温 Water Temperature	风温 Wind Temperature	喷嘴位置 Nozzle Position	水压 Water Pressure
指示灯带 Indicator Light Strip	亮1节灯 One Light On	关档 OFF	关档 OFF	关档 OFF	1档 Gear 1	1档 Gear 1
	亮2节灯 Two Light On	34℃	34℃	35℃	2档 Gear 2	2档 Gear 2
	亮3节灯 Three Light On	37℃	37℃	45℃	3档 Gear 3	3档 Gear 3
	亮4节灯 Four Light On	39℃	39℃	55℃	4档 Gear 4	4档 Gear 4

※以上温度仅为参考值。

※指示灯默认指示当前座圈温度的状态，当激活其它功能按键时，显示当前激活功能的档位状态，功能操作完毕，恢复到默认指示座圈温度。

※The above temperature values are only for reference.

※The indicator light shows the status of the current seat temperature by default. When other functional buttons are activated, it shows the gear status of the currently activated function. When the functional operation is completed, it resumes the default display of the seat temperature.

冷热按摩 Hot and Cold Massage

按下“冷热按摩”按键，冷热按摩功能开启或关闭。

在臀洗、妇洗、智能臀洗和智能妇洗模式下，按冷热按摩按键来实现水温的冷热交替清洗。

※该功能只能在清洗模式下才能使用

Press the "Hot and Cold Massage" button to turn on or off the hot and cold massage function. In the modes of rear wash, front wash, smart rear wash, and smart front wash, press the "Hot and Cold Massage" button to achieve alternate hot and cold water temperature wash.

※This function can only be activated in the wash mode.

水压按摩 Water Pressure Massage

按下“水压按摩”按键，水压按摩功能开启或关闭。

在臀洗、妇洗、智能臀洗和智能妇洗模式下，按水压按摩按键来实现水压的强弱交替清洗。

※该功能只能在清洗模式下才能使用。

Press the "Water Pressure Massage" button, the water pressure massage function is enabled. In the modes of rear wash, front wash, smart rear wash, and smart front wash, press the "Water Pressure Massage" button to enable alternating wash with strong and weak water pressure.

※This function can only be activated in the wash mode.

夜间照明 Nighttime lighting

按下“夜灯”按键，关闭或开启夜灯模式。

Press the "Night Light" to turn on/off the night light mode.



立体按摩 3D Massage

按下“立体按摩”按键，立体按摩功能开启或关闭。

在臀洗、妇洗、智能臀洗和智能妇洗模式下，按立体按摩按键实现水柱的前后来回清洗、水压的强弱交替清洗、水温的冷热交替清洗同时进行，达到立体按摩效果。

※该功能只能在清洗模式下才能使用。

※立体按摩包含了水压按摩和冷热按摩，所以在立体按摩下上述按键无效。

Press the "3D Massage" button to turn on or off the 3D massage function.

In the modes of rear wash, front wash, smart rear wash, and smart front wash, press the "3D Massage" button to enable forward and backward moving wash with water column, alternating wash with strong and weak water pressure, and alternating wash with hot and cold water temperature.

These wash modes run simultaneously to achieve the effect of 3D massage. ※This function can only be activated in the wash mode.

※The 3D massage contains water pressure massage and hot and cold water massage, so the above buttons are invalid in the 3D massage mode.

喷嘴清洗 Nozzle Clean

按下“喷嘴清洗”按键。

清洗器伸出供手工清洁清洗器时使用。

※该功能只能在人体或其它物品未接触座圈感应区域下使用。

Press the "Nozzle Clean" button.

The washer extends for manual cleaning.

※This function can only be activated when the human body or other objects are not in contact with the seat sensor area.

冲水 Flushing

按下“冲水”按键。进行遥控冲水一次。

Press the "Flushing" button.

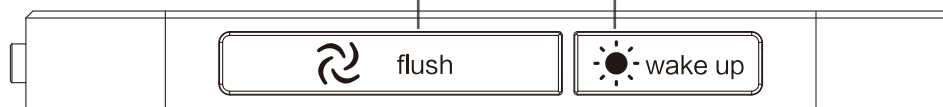
Remote control flushing is performed once.

唤醒 Wake-up

按下“唤醒”按键。遥控器按键背光点亮。

Press the "Wake-up" button.

The remote controller button backlight will light up.



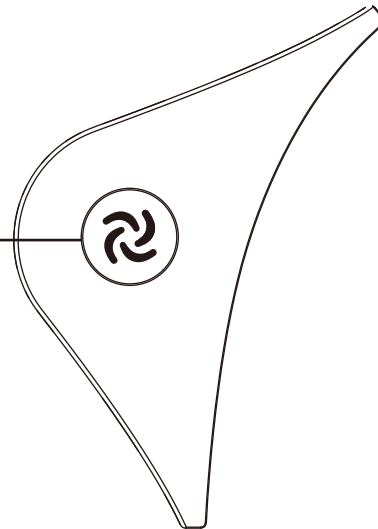
冲水/停止按键 Flush/Stop Button

按下 “” 按键。

短按实现冲水，长按实现开/关机。

Press the “” button.

Flush by the short press and turn it on/off by the long press.



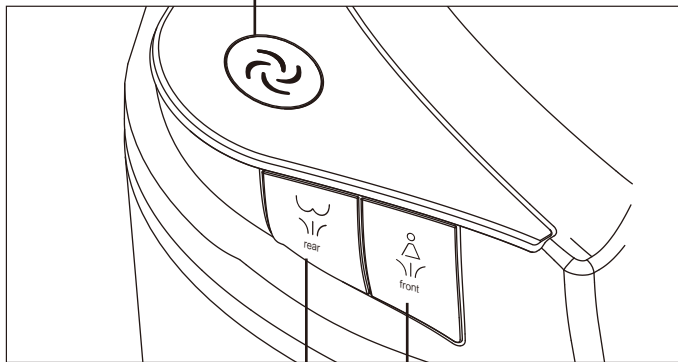
冲水/停止按键 Flush/Stop Button

臀洗、妇洗、烘干功能运行时。

短按按下 “” 按键，功能停止。

The rear wash、front wash and wind drying are functioning.

Short press the “” button to stop functioning.



智能臀洗(一键清洗) Smart Rear Wash(One-touch Control)

按下 “臀洗” 按键。

人体着座感应后，按下臀洗按键，产品依次启动臀洗（约1.5分钟）、暖风烘干（约4分钟）功能；若在清洗过程中再次按臀洗按键，快进至暖风烘干。

Press the “Rear Wash” button.

Upon contact between the human body and the sitting sensor, press the rear wash button for rear wash (about 1.5 minutes) and wind drying (about 4 minutes) in sequence. If the rear wash button is pressed again during cleaning, the program will execute wind drying after fast forward.

智能妇洗(一键清洗) Smart Front Wash(One-touch Control)

按下 “妇洗” 按键。

人体着座感应后，按下妇洗按键，产品依次启动妇洗（约1.5分钟）、暖风烘干（约4分钟）功能；若在清洗过程中再次按妇洗按键，快进至暖风烘干。

Press the “Front Wash” button.

Upon contact between the human body and the sitting sensor, press the front wash button for rear wash (about 1.5 minutes) and wind drying (about 4 minutes) in sequence. If the front wash button is pressed again during cleaning, the program will execute wind drying after fast forward.

喷枪紫外线杀菌 Nozzle UV Sterilization

对喷头进行紫外杀菌。
离座10秒后启动紫外线，工作3分钟停止。
※12小时无人使用，自动紫外线杀菌一次。

智能除臭 Automatic Deodorization

着座后自动开启，离座约2分钟关闭。
触媒活性炭除臭技术，有效吸附空气中的异味，满足您对卫浴产品的奢享追求。

停电冲水 Emergency Flushing

产品不插电源时，按下“”按键。
可实现停电冲水功能。
※以上操作无效时，需要更换电池或联系当地经销商。

离座冲水 Automatic Flushing

人体着座后离开座圈感应区域。
当人体着座后离座会自动进行一次冲水。
※开机且离座状态下，长按遥控器上的冲水键约4秒，听到“咚咚咚”声关闭离座冲水功能；同样方式长按遥控器上的冲水键，听到“咚”声开启离座冲水功能。

烘干冲水 Wind Drying with Flushing

操作臀洗或妇洗功能后，按下“烘干”按键。
烘干功能启动并进行一次冲水后，人离开后就不会再次冲水

脚触翻盖/圈 Foot-touch Flipping for Cover/Seat

轻触“脚触按钮”。
走近产品并用脚尖轻触此按钮，第一次为开盖；第二次为开圈；第三次关圈关盖+冲水。
※脚触翻盖/圈功能包括了脚触冲水功能。
※该功能仅限于部分型号，详见产品功能表。

脚触冲水 Foot-touch Flushing

离座状态下，轻触“脚触按钮”进行一次冲水。

※在冲水过程中，臀洗、妇洗等功能是不可以使用的。

Sterilize the nozzle with ultraviolet ray.
UV sterilization starts after 10 seconds rising from the seat, and stops after working for 3 minutes.
※The UV sterilization runs automatically again if the toilet is out of use for 12 hours.

The deodorizing fan automatically turns on after seating and turns off 2 minutes after leaving the seat.
Catalyst activated carbon for deodorization can adsorb odor in the air to meet your ultimate pursuit of sanitary products.

When the product is powered off, Press the "" button.
It can achieve emergency flushing function.
※If the above operation does not work, you need to replace the battery or contact your local dealer.

Human body leaves the seat sensor area after seating.
When the human body leaves the seat after seating, it will automatically flush once.
※Press and hold the flush button on the remote controller for about 4 seconds when the toilet is powered on and not seated to turn off the automatic flush function after hearing a clinking sound; the automatic flush function can be turned on in the same way.

After operating the rear wash or front wash function, press the "Wind Drying" button.
The toilet will not flush again after people leaving if the drying function is activated and the toilet has flushed once.

Slightly touch the "Foot-touch" button.
Approach the product and gently touch this button with your foot, and three foot-touch operations can be performed, i.e., the first time to open the cover, the second time to open the seat, and the third time to close the cover and seat and flush.
※Foot-touch flipping for cover/seat also includes the foot-touch flushing function.
※This function is limited to some models, please refer to the List of Product Functions for details.

Not seated, slightly kick the Foot-Touch button to flush once.

※In the flushing process, rear wash, front wash, and other functions are disabled.

感应翻盖 Inductive Cover

靠近产品约0.5米左右。

座盖自动打开。

※开机且离座状态下，长按产品侧面的妇洗键，听到“咚咚咚”声关闭雷达感应功能，听到“咚”声开启雷达感应功能。断电复位后，复位至打开状态。

※该功能仅限于部分型号，详见产品功能表。

While being about 0.5 m from the product, the cover will open automatically.

※Powered on and not seated: Press and hold the front wash button on the side, hearing "Dong-dong-dong" is to deactivate the automatic sensing function, and hearing "Dong" is to activate the automatic sensing function. After power-off reset, reset to the open state.

※This function is limited to some models, please refer to the List of Product Functions for details.

更多人性化贴心设计 More Humanized and Thoughtful Design

- 喷嘴自洁
清洗器自动清洁，细菌污渍统统远离。
- 座圈/座盖缓降
产品增加阻尼功能，使座圈/座盖平稳起落，从而起到良好的静音效果。
- 即热恒温
采用先进的即热式技术，真正的极速体验。
- 预润净瓷
着座后，刷圈冲水一次，确保圈壁润湿。
- 前置过滤
配备专用的PP棉前置过滤器和钢网过滤器净化水源，保证用户清洗时的干净卫生。
- 空气隔离/防止逆流
采用专利技术，用空气隔离水路，防止污水逆流对生活用水构成污染，绝对保证用户家庭生活用水安全。
- 易洁釉面
超平滑表面，给您莲叶般的易洁效果，让冲洗更简单。
- 抗菌喷枪/抗菌座圈
喷枪/座圈使用抗菌材料。
- 智能节电
当人体着座时，座圈温度自动降低，节能环保且防止灼伤。
- 安全保护
本产品特有漏电保护等八重保护措施，确保用户的安全使用。
- 休眠模式
24小时无任何使用操作，自动进入休眠模式，有操作后马上恢复休眠之前设置。

- Nozzle Self Cleaning
The washer can automatically clean, keeping bacteria and stains away.
- Soft-close Seat/Cover
The product has a damping function to make the seat/cover rise and fall smoothly, thus playing a good silent effect.
- Instant Heating
With advanced instant heating technology, a truly speedy heating experience is achieved.
- Pre-flushing
After seating, the product will flush once towards the seat to ensure that the seat wall is moistened.
- Pre-filter
It is equipped with dedicated PP cotton pre-filter and steel mesh filter to purify the water supply to ensure a hygienic cleaning for users.
- Air Isolation/Anti Counterflow
With the patented technology, it can isolate the water piping with air to prevent the counterflow of sewage from polluting the domestic water, which absolutely ensures the safety of domestic water for users.
- Easy Clean Glaze
Super smooth surface for easy cleaning like a lotus leaf, making flushing easier.
- Antibacterial Nozzle/Antibacterial Seat
Antibacterial material is used for the nozzle and seat.
- Smart Energy Saving
Once the user is seated, the seat temperature will be lowered automatically, achieving energy-saving and burn prevention.
- Safety Protection
This product has eight protection measures, such as leakage protection, to ensure the safety of users.
- Automatic Power off
After 24 hours without any operation, the product will automatically enter into hibernation mode. The settings before hibernation will be restored immediately upon any operation.

清洁保养和更换方法 Cleaning, Maintenance and Replacement

为了保证产品的正常使用，请定期对产品进行清洗保养。

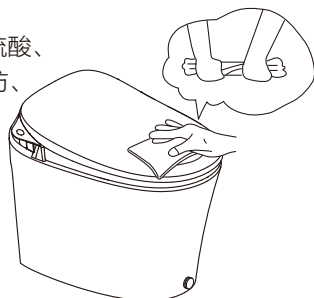
注意：

- 在保养前请切断电源，关闭供水角阀，停止供水。
- 保养过程中严禁用水冲洗本产品。

一. 塑料、陶瓷以及金属部件的清洁保养

- 当塑料部件附着灰尘或污垢时，请用柔软的湿布擦拭产品。
- 陶瓷部分可用柔软的刷子、抹布或海绵，以中性清洁剂加凉水或温水进行清洗。
- 金属部分（如转臂、喷嘴、旋钮等）附着灰尘或污渍时，可用温水擦拭，如有必要可使用中性清洁剂加水擦拭，清洗完成后请用清水冲洗干净，否则易引起表面腐蚀。

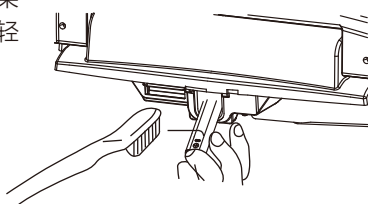
注意：请勿使用不适合的清洁剂（如浓硫酸、浓硝酸、冰醋酸、四氯化碳、氯仿、丙酮、丁酮、苯、甲苯、苯酚、甲酚、二甲基甲酰胺、甲醚、大豆油、醋酸盐、40%硝酸、浓盐酸、95%酒精、汽油、煤油、刹车油等）。



二. 喷嘴的清洁保养方法

- 喷嘴的清洗和维护在启动和离开状态下遥控器上的喷嘴清洗按钮，清洗器会自动伸出。如果喷嘴上有污垢，则用一只手轻轻握住，另一只手用牙刷清洗。

注意：切勿用力过猛，否则会损坏喷嘴。



三. 前置过滤器的保养

- 前置过滤器安装在供水角阀上，不能在有异物压迫或有腐蚀性物质的附近。
- 前置过滤器安装位置应远离过热热源（取暖器、浴霸灯等），应安装在室内，禁止在烈日暴晒或天冷结冰的场所。
- 请在前置过滤器达到使用寿命后，及时更换，不可再重新使用。
- 若长时间无人在家（旅行等），请关闭供水角阀。

Please clean and maintain the product regularly for the normal use of the product.

Notice:

- Before maintenance, please cut off the power supply, close the water supply angle valve, and stop the water supply.
- Do not rinse this product with water during maintenance.

Cleaning and Maintenance for Plastic Parts and Ceramics

- When the product adheres to dust or dirt, please wipe the product with a soft damp cloth.
- The ceramic part can be cleaned with a soft brush, rag or sponge, with a neutral detergent and cold or warm water.
- When metal parts (such as Rotating Arm, Nozzle, Knob etc.) are covered with dust or stains, wipe them with warm water. If necessary, use a neutral detergent mixed with water to wipe them. After cleaning, rinse them thoroughly with clean water, otherwise surface corrosion may occur.

Notice: Do not use inappropriate cleaning agents such as concentrated sulphuric acid, nitric acid, glacial acetic acid, carbon tetrachloride, chloroform, acetone, butanone, benzene, toluene, phenol, cresol, dimethyl formamide, methyl ether, soybean oil, acetate, 40% nitric acid, concentrated hydrochloric acid, 95% alcohol, gasoline, kerosene, or brake oil.

Cleaning and maintenance methods for nozzle

- The cleaner automatically extends out when pressing the nozzle cleaning button on the remote controller in starting up and departure status. Gently hold the cleaner with one hand and clean it with a toothbrush in the other hands if there is dirt on the nozzle.

Notice: To avoid damaging the nozzle, do not apply excessive force.

Maintenance method for pre-filter

- The pre-filter is installed on the angle valve for water supply, which should not be pressed by foreign objects or with corrosive substances nearby.
- The installation location of the pre-filter should be far away from overheating heat sources (heater, bath heater, etc.). It should be installed indoors and should not be in a place where has burning sun or is freezing cold.
- Please timely replace the pre-filter when it reaches the end of its service life and do not reuse it again.
- If no one is home for a long time, please close the angle valve for water supply.

常见故障诊断 Common Fault Diagnosis

如果发现类似故障，请先阅读以下内容尝试其处置方法来排解故障问题，若仍无法解决问题时，请联系销售单位或拨打客户服务中心电话进行联系。

Please read the following contents and try to solve the fault in other disposal methods if similar faults are found, or contact the sales department or call customer service center if the fault cannot still be solved.

电源开关 Power Switch

故障现象 Failure phenomenon	故障分析 Failure analysis	故障处理 Troubleshooting
产品不工作 Product is not working	检查是否有电/插座是否松动 Check if there is electricity / if the socket is loose	请检查电路 Please check the circuit
	检查产品电源是否开启（电源指示灯未亮） Check whether the power of the product is turned on (the power indicator is off)	● 长按 “” 按键，脚触按钮灯点亮。 ※带脚触按钮产品。 ● 按下产品侧面“臀洗/妇洗”按键听到“咚”声。 ※不配置脚触按钮产品。 ● Press and hold the “” button to turn on the foot-touch button light. ※Products with a foot-touch button. ● By pressing the “Rear Wash/Front Wash” button on the side of the product, a clinking sound will be released. ※Products without a foot-touch button.
	是否漏电（漏电保护插头的显示灯未亮） Whether the leakage (the indicator light of the leakage protection plug is not on)	从插座上按下电源插头，稍后再次插入。按下漏电保护插头的复位开关，若还是不能运行时，请拔掉电源插头，委托修理。 Unplug the power plug from the socket and plug it in again later. Press the reset switch of the leakage protection plug. If it still does not work, unplug the power plug and request repairs.

臀洗/妇洗 Rear Wash/Front Wash

故障现象 Failure phenomenon	故障分析 Failure analysis	故障处理 Troubleshooting
喷嘴不出水 No water from the nozzle	检查是否停水 Check if there is no water	待供水恢复 Wait for water supply to recover
	检查角阀是否关闭 Check whether the angle valve is closed	打开角阀 Open the angle valve
	检查进水过滤器是否被堵死 Check if the water inlet filter is blocked	清洗过滤网或更换过滤器 Clean the filter or replace the filter
	检查进水管是否折弯 Check if the water inlet pipe is bent	排除进水管折弯 Eliminate bending of water inlet pipe
清洗强度不够 Insufficient cleaning	检查清洗水压是否在最低档 Check whether the cleaning water pressure is at the lowest level	参照说明书调节水压 Adjust the water pressure according to the instructions
	检查进水过滤器是否被堵塞 Check if the water inlet filter is blocked	清洗过滤网 Clean the filter
喷嘴乱出水 The nozzle did not discharge water according to the operation	异常操作 Abnormal operation	拔出插头一分钟后重新通电 Unplug the plug and re-energize it after one minute
水温不够 Not enough water temperature	检查水温是否在低档 Check if the water temperature is at a low level	参照说明书调节水温 Refer to the instructions to adjust the water temperature
清洗管常滴水 Nozzle often dripping water	电磁阀失效 Solenoid valve failure	请专业人员维修 Ask a professional to repair
清洗功能不能正常使用 The cleaning function cannot be used normally	座圈人体感应失效 Seat body induction failure	请专业人员维修 Ask a professional to repair

暖风烘干/风温 Warm Air Drying/Wind Temperature

故障现象 Failure phenomenon	故障分析 Failure analysis	故障处理 Troubleshooting
烘干吹冷风 Drying blow cold air	检查烘干是否设置在关闭档 Check whether the drying temperature is set at normal temperature	参照说明书调节暖风 Adjust the drying temperature according to the instructions
	烘干加热部件是否损坏 Whether the drying heating parts are damaged	请专业人员维修 Ask a professional to repair

座温 Seat Temperature

故障现象 Failure phenomenon	故障分析 Failure analysis	故障处理 Troubleshooting
座圈温度过低/不加热 Seat ring temperature is too low/not heating	检查座圈温度是否设置在关闭档 Check whether the seat ring temperature is set at normal temperature	参照说明书调节座温 Adjust the seat temperature according to the instructions

遥控器 Remote Control

故障现象 Failure phenomenon	故障分析 Failure analysis	故障处理 Troubleshooting
电量指示灯闪烁 Battery capacity indicator light flashes	电池电量过低 Too low battery	请立即充电 Please charge immediately
遥控器失灵 Remote controller out of order	检查遥控器是否进水 Check whether the remote controller is soaked	用干布擦去水滴 Use a dry cloth to remove water drops

陶瓷 Ceramic Bowl

故障现象 Failure phenomenon	故障分析 Failure analysis	故障处理 Troubleshooting
水压低时冲洗不干净 Not clean when the water pressure is low	过滤器堵塞 Filter clogged	按照说明书清洗过滤器 Clean the filter according to the instructions
	水管水压过低 Water pipe pressure is too low	检查水量是否10秒小于3L，建议购买增压泵 Check if the water volume is less than 3L in 10 seconds, it is recommended to buy a booster pump
	管路弯折 Pipe bend	检查管路是否有弯折现象，请保持供水管路顺畅 Check whether the pipeline is bent, please keep the water supply pipeline smooth
水压正常时无虹吸冲洗不干净 Cannot rinse clean when the water pressure is normal(No siphon)	排污口漏气 Air leakage at the sewage outlet	请专业人员进行维修 Ask a professional for repair
	S弯管堵塞 S elbow is blocked	请在当地市场购置皮栓进行疏通处理 Please purchase leather plugs in the local market for dredging treatment
水压正常时冲水不工作 Flushing does not work when the water pressure is normal	冲洗阀故障 Flush valve failure	请专业人员进行维修 Ask a professional for repair

其他 Other

故障现象 Failure phenomenon	故障分析 Failure analysis	故障处理 Troubleshooting
座盖/座圈下落过快 Seat cover/seat ring falling too fast	阻尼缓降功能失效 Damping slow down function fails	请专业人员进行维修 Ask a professional for repair

其他 Other		
故障现象 Failure phenomenon	故障分析 Failure analysis	故障处理 Troubleshooting
脚触翻盖/翻圈无法开启或关闭 ※ 仅限于部分型号 Fails to enable or disable the Foot-touch flipping for Cover/Seat ※ This function is limited to some models	自动阻尼功能故障 Automatic damping function failure	1.拔出插头一分钟后重新通电 2.上述处理无效，请专业人员维修 1.Unplug the plug for one minute and then power it on again 2.If the above method is invalid, please ask the specialized personnel to repair

技术参数 Technical Specification

额定电压 Rated voltage		220V~
额定频率 Rated frequency		50Hz
额定消耗功率 Rated power consumption		入水温度15℃ 出水温度39℃ 流量700ml/min 功率1200W Inlet water temperature: 15°C; output water temperature: 39°C; flow rate:700ml/min; power: 1200W
使用环境温度 Ambient temperature		4℃-40℃
进水温度 Inlet water temperature		4℃-35℃
供水方式 Water supply method		DN15(G1/2")
进 waters 压范围 Inlet water pressure range	最低必要水压 Minimum necessary water pressure	0.14MPa且保证流动时水流量在18L/min以上 0.14MPa, ensuring a flow of water at least 18L/min
	最高水压 Maximum water pressure	0.75MPa (静止时) 0.75MPa (still)
坐便器 Toilet	洗净方式 Flushing method	超旋式冲洗 Super-spin flushing
	坑距 Pit distance	305/400mm
清洗 cleansing	温水加热方式 Warm water heating method	瞬间加热式 Instant heating
	温水温度 Warm water temperature	关/约30℃-40℃ (4档调节) OFF/about 30°C-40°C (4-gear adjustment)
	安全装置 Safety devices	蝶形温控器、热保护器、流量检测装置 Butterfly-shaped thermostat, thermal protector, flow detection device
暖风烘干 Warm air drying	暖风温度 Warm air temperature	关/约35℃-55℃ (4档调节) OFF/about 35°C-55°C (4-gear adjustment)
	风速 Wind speed	约4m/s About 4m/s
	安全装置 Safety devices	双金属片温控器、温度保险丝 Bimetal thermostat, thermal cutoff
座圈 Seat	座圈温度 Seat temperature	关/约28℃-40℃ (4档调节) OFF/about 28°C-40°C (4-gear adjustment)
	安全装置 Safety devices	温度保险丝 Thermal cutoff
遥控器 Remote controller	尺寸 Dimensions	长122mm×宽122mm×高13.5mm 122mm×122mm×13.5mm (L×W×H)
	充电输入 Charging input	DC5V 500mA(充电器自备) DC 5V, 500mA (charger self-provided)
防水等级 Waterproof level		IPX4
电源线长度 Power cord length		约1.5m About 1.5m
产品尺寸 Product Size		LWH:678x443x525mm

产品售后保修条款

本产品是在高质量标准及生产工艺下制造的，本公司承诺为消费者购买的产品提供有限期免费保修及终身维修服务。材质为陶瓷的部件免费保修期为 5 年，非陶瓷材质部件，如智能盖板、智能一体机的盖板组件、水箱内的水件、冲洗阀、坐便器盖板等免费保修期为 3 年，均自消费者购买日（以本产品分销商开具的发票或收据上载明日期为准）起计。免费保修范围为产品及产品配件（如水箱配件、坐便器盖板等）由于材质及工艺原因而造成的故障或损坏。免费保修期内，我们将无偿为您提供修理服务及更换发生故障的产品或产品配件。本公司的售后服务责任仅限于对故障产品的修理，而不延及您因产品故障而发生的其他损失，法律另有规定的除外。

您需了解：产品外观碰伤、刻划痕迹，以及滥用及不正当保养所导致的故障或损坏，均不属于免费保修范围。即使在免费保修期内，属下列（1）-（5）情况之一的，需酌情收取修理费用：

1. 不能出示相符的保修卡和有效购买凭证情况的；
2. 未按使用说明书告知的使用方法和注意事项造成的故障；
3. 自行拆卸、维修、改装所造成的故障和损坏；
4. 由于不可抗力等外部原因引起的故障和损坏；
5. 由于运输、搬运、挤压等造成的损坏。

对于保修期外或不在保修范围内的产品，如需维修，本公司将酌情收取上门费、人工费及材料费。

本保修条款仅对原始消费者和酒店行业的购买者有效，并不适用于本产品工业、商业、贸易和非酒店行业的使用。

如对本保修条款内容有任何疑问，请拨打 400 630 8866 咨询热线，或向当地分销商咨询。对于中国大陆以外的市场，此产品的保修及保障服务详情请咨询当地经销商。

本公司对本产品保修拥有最终解释权。

PRODUCT LIMITED WARRANTY

We offer limited warranty and lifetime maintenance for the products, which are all manufactured with high standards of workmanship.

The free warranty period for ceramic parts is 5 years, non-ceramic parts, such as the intelligent toilet seat, water fittings, flush valve, toilet lid, etc. is 3 years, both since the consumer's purchase date (based on invoices or receipts issued by the product distributors).

This warranty is your coverage against material and workmanship malfunction or defects in the products or components (water tank accessories, toilet cover, etc.). During the warranty period, we offer free maintenance and changing of malfunctioned products or product components. The company's after sales service liability is limited to the maintenance of faulty items and does not cover your other losses caused by product malfunction, except for otherwise stipulated by law. Cosmetic damages (scratches, dents, etc.) and malfunction or defects caused by abuse or improper maintenance is not covered by this warranty. Although the warranty period remains valid, in case of the following conditions (1) - (5), the maintenance cost (material cost and labor cost) shall still be charged as the case may be:

1. Corresponding warranty card and valid invoice cannot be presented;
2. Faults were caused by the incompliance with the instructions and precautions provided in the user's manual;
3. Damages and faults were caused by self-actuated dismantling, repair and refit;
4. Faults and damages were caused by external factors such as force majeure;
5. Damages were caused by transportation, unloading and extrusion, etc.

This warranty is valid for the original consumers only (including hotel use), and excludes industrial and commercial use of the product (except for hotel use). This card is only responsible for product maintenance rather than any other liabilities.

In the event that the product requires maintenance but exceeds the warranty period, or that the product is not covered by this warranty, labor cost and material cost shall be charged as the case may be.

Please call 400-630-8866 or contact local dealer for any question. For markets exclude Chinese mainland, the terms and conditions of warranty shall differ between product categories and countries. Please refer to warranty stated by local distribution.

The company shall have the final interpretation of the product warranties.

MOEN® 摩恩®

合格证 Compliance Certification

产品名称 智能坐便器
Product Name Intelligent Toilet

检验员
Inspector

生产日期
Date of Production

富俊汇赢科技（上海）有限公司
Fortune Brands Innovations (Shanghai) Co., Ltd

